

*

*

“

” 20&ZD210

1

" " "

Berlin, New York: Walter de Gruyter, 1996.

Oskar von Hintüber,

,

" a kind of phantom text 36 70

2

1.

5

2.

6

2

Oskar von Hinüber,

, 1996: 18 34

3 Ernst Waldschmidt,

, Klasse für Sprachen, Literatur

und Kunst, Jahrgang 1960, Nr. 1, Akademie Verlag, Berlin, 1962.

4 Jin Il Chung, "Dharmacakrapravartana dharmapary ya of the Sarv stiv da and M lasavy stiv da Tradition." In
, eds. Ute Hüskens, Petra Kiefer Püll & Anne
Peters, Indica et Tibetica series no. 47, Marburg, 2006: 75-102.

Klaus Wille, "Survey of the Sanskrit Manuscripts in the Turfan Collection Berlin ."

In

, eds. Harrison, Paul

and Jens-Uwe Hartmann, Beiträge zur Kultur- und Geistesgeschichte Asiens 80; Denkschriften der philosophisch-historische Klasse 460. Vienna: Austrian Academy of Sciences, 2014: 223-246.

5 Salomon Lefmann,
Waisenhaus, 1902-1908 1977 416 13 418 216 Katarzyna Marciniak ed.,
Buddhica (= BPPB), XIV,1, The International Research Institute for Advanced Buddhology at Soka University,
2019: 422-427. " "

3.

7

4.

Ya omitra

8

379

9

amathadeva

10

cak u jñ na vidy buddhi

cakkhu

ñ a	paññ	vijj	loka		
	jñ na	cak u	vidy	bh ri	medh
prajñ	loka		jñ na	cak u	vidy
buddhi	bh ri	medh	prajñ	loka	

7 R. Gnoli ed.,

, Part I, Rome: IsIAO, 1977-1978: 133-139.

8

ikkPS5SzklJ7RTl2vbYEA

<https://mp.weixin.qq.com/s>

9	D 301	58b5-62a4
10	D 4094	28a7-29b6

nanda r

1.

337	1003	322	976	341	151	208	187	257

“ ”

11

11

12

1227-1305

13

1290-1364

1322

14

14

12

2003

Eishin Kawagoe ,

Tohoku Society for

Indo-Tibetan Studies Monograph Series 3 , Sendai: Tohoku Society for Indo-Tibetan Studies, 2005; Georgios T. Halkias, "Tibetan Buddhism Registered: A Catalogue from the Imperial Court of 'Phang thang."

, New Series vol. 36, nos. 1-2, 2004: 46-105.

Marcelle Lalou, "Contribution à la bibliographie du Kanjur et du Tanjur: Les textes bouddhiques au temps du roi Khri sro lde bcan." , 1953: 313-354

Adelheid Herrmann-Pfandt,

(Denkschriften / Österreichische Akademie

der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse, 367. Bd.), Vienna: Österreichische Akademie der Wissenschaften, 2008.

13 Kurtis R. Schaefer and Leonard W. J. van der Kuijp eds.,

, Harvard Oriental Series, vol. 64, Cambridge: Harvard University Press, 2009.

14

1991: 214.

50

I

4 1981 67

D 301	.	D 1
4a1-24b1	, 275b4-293a6	
24b2-87b1	, 1a1-75a4	
87b1-90b4 ¹⁵		
90b4-106b1	, 91a5-107a1	
106b1-125a6	, 256a4-275b4	

4 3

20	106b1-125a6	
3		16
75a4-91a5		.
	3	
	4	

Dharma r bhadra 957-1055

16

“ ”

17

18

2.

31	747	347	1014	32	204	289		335

17

“ ”

18

9

1294-1307

1307

20

1322

1307-1322

21

.....

22

20

1991: 225.

378

I 1981 76

21

Peter Skilling, "Therav din Literature in Tibetan Translation."

, Vol. XIX, 1993: 69-201.

22

.....

1.

2.

3.

23

1991: 225.

1. 2. 3. 4. 5.
6. 7. 8. 9. 10.
11. 12.

Skilling

Peter Skilling, "Theravādin Literature in Tibetan Translation." 1993: 78, note 3.

24

P 1010

12

“

25

“

“

26

25

“ ”

buddhi

buddhi

2879

buddha

2900

buddhi

26

“ ”

6

,

6

,

6

, ,

“

”

"

99

99

,

“

99

“

99

66

9

“

”

“ ”

“

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

ABSTRACTS

Dharmacakrapravartanasūtra

S
□
□
□
□
□

(School of Foreign Languages, Peking University)

Based on the various narratives and related works on the Buddha's first discourse on turning the wheel of the Dharma, this paper surveys cognate descriptions in different Buddhist traditions. It especially focuses on two Tibetan texts entitled the *Dharmacakrapravartana* (法華轉法輪經) *sūtra* that are preserved in the Kanjur. The essay points out that one work, the **Dharmacakrapravartanasūtra*, is not an independent translation, but an extract from the *Saṅghabhedavastu* (僧衆分論) of the *Dharmacakrapravartanasūtra*. This study aims to provide deep understanding of the history of the redaction, transmission, and translation of the *Dharmacakrapravartanasūtra* and related works.

Wei Yingchun and Ma Zhenying

(Institute of Dunhuang Studies of Lanzhou University)

The paper provides a comprehensive examination of four newly unearthed epitaphs related to the Hexi Corridor in Tang Dynasty. While making references to historical records, Dunhuang manuscripts, Tibetan literature and other records, it aims to reproduce several details of the battle between the Tang and Tubo. The tragic battle between the Tang and Tubo in Oiliang City was recorded in the “epitaph of Li Li” which records the tragic battle between the Tang and Tubo in Oiliang City.

the historical facts contained in epitaphs may be helpful to the future study of the relationship between the Tang and Tubo as well as the history and geography of Helong in the Tang Dynasty.

Yuan Enda and Lu Li

(Department of History, Nanjing Normal University)

Tang Jiuzheng's southern expedition was a military campaign in the southwest of the Tang Dynasty during the period of Tang Zhongzong (r. 705-710). The historical records pertaining to these events are relatively brief and often contradictory, leaving gaps in our understanding. But the epitaph of Zhao Hong'an issues. Through an examination of this epitaph, it became apparent that the primary target of Tang

involvement with Tubo. Furthermore, during the southern expedition of Tang Jiuzheng, both the Tang and Tubo made concessions to maintain their relationship, but the Tibetan side made larger concessions than the Tang. This suggests that, despite the restoration of peace between the Tang and Tubo during the reign of Emperor Zhongzong, Tubo was still in a relatively disadvantageous position in their practical interactions.

Li Xuedong

(School of History, Beijing Normal University)

In the twenty-ninth year of Emperor Xuanzong's reign during the Tang Dynasty (741), Tubo launched an attack on Shibaocheng.

Recognizing its crucial strategic importance, starting from the fourth year of the Tianbao era (745), the Tang court successively appointed Huangfu Weiming, Wang Zhongsi, and Geshu Han to lead military campaigns to manage Shibaocheng. Ultimately, Geshu Han defeated the Tibetan forces and brought Shibaocheng back under Tang control. During

Tianbao period of the Tang Dynasty, there was an increasingly intense power struggle between Prime Minister Li Linfu and Crown Prince Li Heng.

Although Huangfu Weiming and Wang Zhongsi were loyal to the Crown Prince and were stationed in the borderlands, they could not stay aloof from

by the power struggle at the imperial court, resulting in Tang forces retreating without success. Geshu Han, as an outsider of the court politics, due to his background as a minority leader, was able to avoid

personal relationship between the participating general Abusir and Li Linfu shielded this campaign from the effects of political rivalries. Furthermore, Geshu Han had a relatively strong military force

in Jannan which distracted Tibetan forces and provided support for Geshu Han's campaign to retake Shibaocheng. This strategy ultimately led to the successful recovery of Shibaocheng. After the battle, Geshu Han gradually built a defensive system centered around Shibaocheng, thereby strengthening its defenses.

A Study of the Official Position of Ngan lam Stag sgra Klu khong

Zhang Xu and Zheng Hongxiang

blon and yo gal 'chos pa, holding one of the highest-ranking positions in the Tubo court, second only to the *Blon chen*

□□□

A Brief Discussion of the Classification of Madhyamaka Tenets in the

Yang Jio

(Remi University of China)

Being crucial for the study of the early period of treasure tradition, Nyangral Nyima 'od zer and his famous treasure cycle *Bzil nor yad bale gsheg 'das pa* have drawn considerable attention from quite a few scholars. Following in the steps of earlier research that has illuminated the origins of some of the

sngags lung gi bang mlzoa — a doxographical work that also belongs to this cycle. Through comparative

doxographical background of Nyang ral's time. In the author's view, this nominally revealed treasure text obviously absorbs the doxographical framework prevalent during the early *phyi dar* period, and is quite important for our further study of the development of doxography of that period.

Naljor Tsiring

The treasure text or *gter ma* is a cultural phenomenon that is mainly popular in the Buddhist Nyingma school and the Bon tradition in Tibet. Bon *gter ma*

the Tubo period (also known as the two “extinction periods” in the history of Bon). This article focuses on *Gter gsum btsa' po*,

as a case study and explores how the later generations of Bon scholars use legends and stories regarding the period of the Tibetan Empire to construct *gter ma*-origin stories for their own tradition. Furthermore, through the analysis of this story, we can understand how the narrative tradition of the Bon *gter ma* is the result of the interaction between the historical process of the continuous improvement of the Bon doctrinal knowledge system and the inspiration it received from the Buddhist narrative (on the “extinction of dharma”), while inheriting many unique indigenous elements and cultural contexts.

bka' brgyad bde gshegs 'dus pa

“ ” *'phrin las phur pa*

bka' ma

phur pa'i rgyu bzhi

rdzong 'phrang

bcud len
 Kusasmanpa Sku sa zla 'od

Kun spangs zla 'od
Dbang po lag pa'i bcud len

950-1250

Sun Penh Hoo
 (Doctoral Student, Harvard University)

have long fascinated scholars. It is now widely accepted that it contains authentic ancient materials. This *Rlung Po Lhun Lang* is being an adaptation of a speech preserved in a fourteenth-century biography of U rgyan pa (in chen dpal) (1230–1309). The *gtor ma*, and this lived traditions to a specific defense of the *gtor ma*. This identification not only adds a fourteenth-century material to the current pool of the known textual sources of the *Bka' thang sde luga*, but it also gives us an example of creative textual reuse and the microscopic manner in which this treasure-revealer compiled reception of U rgyan pa's biography, as well as on the transmission of polemical rhetoric in general.

The Impact of Lha btsun Nam mkha' 'jigs med's (1597-1652)

rgyal Dynasty of 'Bras mo ljongs

Ji Yuqin

(Center for Tibetan Studies of Sichuan University)

Three great masters belonging to the Rnying ma school, Lha btsun Nam mkha' 'jigs med (1597-1652),

¹ C. Empowered Phun
chog rgyal).

also Rnam rgyal, of 'Bras mo ljongs or 'Bras mo gshong, that is, Sikkim. This opened the path for the dissemination and development of the Rnying ma gtor ma-revelatory tradition, from the central region of Ü-Tsang to the southern region (*lho phyog*), Sikkim. Lha btsun Nam mkha' 'jigs med was the main representative of the initial transmissions of this tradition, which he had received from the great *gter ma* master 'Ja 'tshon snying po (1585-1616). Upon his enthronement as religious king, Phun tshogs rnam rgyal supported the propagation of Lha btsun's tradition throughout 'Bras mo ljongs and promoted the

In the process of religious development in 'Bras mo ljongs, there was a continuous and interactive relationship between the central religious authority of Ü-Tsang and Lha btsun's tradition. This gradually formed a pattern of institutionalized development involving the succession of the lineages of transmission, sectarian affiliation, and hierarchical relationships among the main monasteries and branches. The *gter ma* tradition had a profound impact on the religious landscape of the early Rnam rgyal dynasty in 'Bras mo ljongs.

(1607-1738)

Giigch Borjigin

(Doctoral Student, School of Chinese Classics, Renmin University of China)

Since the late sixteenth century, Tibetan Buddhism has been widely accepted in Mongolia through the spread of the Gelugpa School, which continues to the present day. Tibetan Buddhism in Mongolia undoubtedly has a strong Gelugpa presence, the relevant historical classics and literature are mostly written after the Gelugpa school began to dominate Mongolia, and the historical records of other schools are very rare. However, there is no doubt that before and after the Gelugpa School was introduced to Mongolia, other schools also spread in Mongolia. In this article, I will survey the literature of the Nyingma School that was translated from Tibetan to Mongolian from 1607 to 1738, and explore three

types of non-canonical texts dealing history, ritual and commentary, and thus provide an outline of an enhanced picture of the spread of Tibetan Buddhism in Mongolia.

" "

Holly Gayley

David Germano

'Dan

bla ma Chos kyi dbang phyug

Drag rtsal rdo rje

Zhu Min

(Doctoral student, School of History and Culture, Sichuan University)

To celebrate the 100th anniversary of the founding of the Communist Party of China and the 7th

to 10, 2021. This symposium invited a total of two hundred and twenty-one scholars from various universities and research institutions from Beijing, Qinghai, Sichuan, Henan, Gansu, and Shandong. They attended the conference. There were twenty-

for academic exchange and greatly promoted interdisciplinary and cross-disciplinary academic integration among various ethnic groups.